

TULEAN Dispatch DAILY

Vol. 5 No. 92

Newell, California

Tuesday, July 6, 1943

FIRE CAUSES \$5000 LOSS AT POULTRY FARM

NEW MOVIE STARTS RUN

"Ride 'Em Cowboy" with Abbott & Costello is the new movie which started its run last night, according to Kay Otsuji, business manager of the Motion Picture Dept.

Short subjects will also be shown.

GET MARRIAGE LICENSE NOW

C. R. Carter, deputy county clerk, announces that all those contemplating marriage within the next few weeks should get their marriage license immediately since he will leave on a two-week vacation this week-end.

Chicks Killed, Building Destroyed Monday Morn

Tule Lake Project suffered the second major fire disaster in its history early Monday morning, July 5, when a fire of unknown origin broke out in one of the poultry farm buildings, killing 5740 chicks and destroying more than half of the structure. Loss was estimated at approximately \$5,000, \$3,000 of which includes the cost of the chicks and brooders, and an estimated \$2,000 for the building.

The blaze was discovered about 4:30 a.m. by the night watchman. Since there is no 'phone connection between the Project and the poultry farm, it was necessary for him to come to the Project to report the fire. By the time the Fire Department arrived at the scene of the fire, most of the damage had been done.

About half of the chicks, from 3 to 20 days old, were suffocated by the smoke.

The building was one of many on the Project poultry farm; fortunately the others were out of range of the blaze.

First major fire was recorded at Tule Lake on the morning of August 14, 1942 when a blaze caused a \$4,000 damage to Canteen #3.

PERSONS OWNING FOREIGN PROPERTY MUST REPORT

Every person in the United States having any interest, direct or indirect, in any property in a foreign country, must report such interest to the Treasury Department before August 31, 1943. Intangible as well as tangible property interests are included.

Persons owning less than \$1000.00 worth of property, outside the United States, need not report. However, if they own property in several foreign countries of the aggregate value of more than \$10,000.00 they must make the report.

A few other exemptions are provided for by the regulation, but they are rather complex and

YPCC Pictures On Sale At 1808

Young People's Christian Conference pictures are now on sale at 1808

Those who ordered them are requested to get them immediately.

Others who didn't order may buy one if they desire.

it is suggested that any person who is in doubt as to his status should consult the project attorney for assistance in procuring and filling out the necessary forms.

Heavy penalties are provided for persons violating the regulation.

RESIDENTS WARNED AGAIN

PROJECT MUST USE LESS WATER

There has been no tendency on the part of evacuees to use less water this last week, according to F. W. Slattery, head of Engineering Section. On May 28 the amount of water used on this Project dropped from 1,800,000 gallons per day to approximately 1,400,000 gallons per day, and the amount of water used since then has fluctuated between the latter quantity and approximately 1,350,000 gallons per day.

Mr. Slattery warns that this is almost twice the amount of water necessary for a city of this size, one in which there are no factories or ordinary establish-

ments common to other cities.

Colonists are urged to use less water immediately, the total daily use not to exceed 675,000 gallons per day. A constant water reserve is essential, especially during the summer when there is a danger

ON FURLOUGH

Pfc. Joe M. Onchi from Camp Robinson, Ark., arrived on July 3, and is visiting his mother at #7201-C.

Two Sunday arrivals are Pfc. George S. Harada of Ft. Jackson, South Carolina, staying at #7211-E, and Pfc. Hiroshi Tambara of Camp Hale, Colo., staying at #3119-A.

from fires. If this reserve is not maintained voluntarily, it will be necessary to shut off the water from the Project several hours each day, Mr. Slattery said.

The greatest amount of water is used in the showers. Colonists are urged to use the water for a shorter period of time and to turn off all faucets in the washrooms after making their ablutions.

K. HAMATAMI NEW OFFICER

Mr. Kay Hamatami will be the new Parole and Probation officer, taking the place of Harold Nakamura who left last week for Chicago.

RED CROSS HOME NURSING CLASSES TO START JULY 7

American Red Cross Home Nursing classes will open on Wednesday, July 7 with Miss Catherine Yamaguchi, itinerant nurse, in charge. The classes will be held according to the schedule printed below.

Those who are planning to enroll are reminded that there will be two class groups per week. One group will meet on Monday, Wednesday and Friday while the other group is scheduled for Tuesday and Thursday. For convenience, three classes will be held daily.

All those who have not pre-registered for the classes may do so at their first class period.

AMERICAN RED CROSS HOME NURSING CLASSES					
	M	T	W	T	F
Morning 8:30-11:30 am	6618 Eng.	6618 Eng.	6618 Eng.	6618 Eng.	6618 Eng.
Afternoon 2:00-4:00 pm	817-D Jap.	817-D Jap.	817-D Jap.	817-D Jap.	817-D Jap.
Evening 7:00-9:00 pm	4401-D Jap.	4401-D Eng.	4401-D Jap.	4401-D Eng.	4401-D Jap.

CAR BUYER HERE

To buy trucks, pickups, cars, tractors, and farm equipment, Vern Moore, representative of the Balsiger Motor Co. of Klamath Falls, will be at the Evacuee Property Office each Wednesday from 1:30 p.m.

COOK WANTED

Wanted: A cook for twenty-five men to be employed on a farm in Vale, Oregon. Salary: \$150 per month plus board and room. Contact the Placement Office 1208, regarding this position.

VITAL STATISTICS

BIRTHS: To Ritaro & Mary Yamamoto, 7013-F, a boy on July 1 at 7:23 p.m.
BIRTH: To Tamotsu & Yukiye, 1819-C, a girl on July 2 at 7:16 a.m.
BIRTH: To Jiroki & Koyuki, 4215-E, a boy on July 2 at 7:22 p.m.
BIRTH: To Tokiyo & Misao Tamura, 6911-CD, a baby boy on June 30, 8:54 a.m.

LADIES COAT FOUND

FOUND: A ladies coat in laundry room #304. Inquire Mrs. Stevens, Mail and File Dept., Ad. Bldg.

EUGENE OKADA'S OUR TOWN



FOURTH OF JULY

...was successfully celebrated over the week-end with thousands of persons participating in the various events.

Softball continued to draw huge crowds as the evenly matched ward teams batted it out for the City-wide softball championship. Every game turned out to be "you never can tell until the last man's out" thrillers with plenty of fire added to it.

Mexican delicacies like hot tamale and tortillas proved quite popular, being sold out as fast as it could be served. Gallons and gallons of ice cream and soda found its way into the never-to-be-satisfied stomachs of the Tuleans. Other items that were sold out are ice cream sodas, pie a-la-mode, watermelon, peanuts, etc. No doubt the lunch that was handed out was insufficient, or was it touched at all?

Sunday evening saw THE biggest crowd ever to witness a talent show, which was held at the newly renovated outdoor stage. It is estimated that about 8,000 persons watched the program that was designed largely for the issei.

Bon odori on Saturday evening proved to be quite hilarious as scores of boys danced the colorful ondo bedecked in weird costumes. Art Morimitsu's emcee-ship was an unexpected highlight. You'll make Camp Savage yet, Art. **MEN VS. WOMEN**

...forum should prove to be quite exciting as Jobo Nakamura, Harry Mayeda, and Corky Kawasaki vie against such feminine representatives as Joan Mari, Masako Tsujikawa and Mrs. Sada Murayama. Jobo, Harry, Jean and Masako are taking great risks on their future matrimonial blessings (?). Both teams are ready to "fire away", it was revealed.

THERE'S ONE IN EVERY BLOCK



THE "FAIR SEX"

SOCIAL *Wini*

JOB JOBS

AN AFTERNOON SIESTA
...is just the thing during these torrid days, that is if you're lucky enough not to be caught doing it.

We have been ogling through the corner of our eyes the "Stinkettes" in "shorts" displaying their fair legs uncharacteristic of the Japanese legs. And wasn't it the Bar Bell 'strongmen' basking in the sun clad in bathing trunks displaying brawn?

We wonder if this fad will finally sweep the whole colony.

THE BACCALAUREUS
...Club is honoring Stephen T. Ogata tonight with a farewell dinner. William Mayeda will act as

OUTSIDE COOPS OFFER JOBS

Mr. Sulo Laskso, Business Enterprises Superintendent of the War Relocation Authority in Washington, D. C., in his letter to Mr. Don Elberson, Chief of Community Enterprises, writes that Mr. Sam Achelman, Manager of the Eastern Cooperative Wholesale in Philadelphia, says, "We need capable produce workers in the retail outlets; men from the camps, where they could do general work or on our trucks....When an opportunity opens we could move them into a retail produce job. The starting salary in the warehouse would run between \$30 and \$35 a week."

The local Co-op Management states that, "Through the efforts of these men, real opportunities for work in cooperative organization are continually being presented to the colonists and a splendid chance for advancement is provided. Opportunities in cooperative organization offer a means for the Japanese Americans to identify American Society. We urge every seriously thinking young man who is planning to enter a stable and progressive cooperative to contact Mr. Don Elberson at 717-A immediately."

toastmaster for the occasion and Yoshimi Toyota will head the refreshment committee.

Mr. Ogata is scheduled to leave for Chicago sometime this week.

A ROLICKING
...Faculty Frolic was held on Monday, and will also be held tonight at #408. The all faculty cast put over the opening night with an imitation 'Hollywood' variety show that topped them all.

The proceeds of this program will all go into the scholarship fund.

THE DISPATCHERS
...gave a dinner last Sunday evening at #1620. They honored Mr. Keat Morimune, Mr. Obana, and Rev. Shibata who are leaving the Japanese Section of the Tulcan Dispatch.

"Jobo" Nakamura was the chairman for the banquet.

THE DOWNBEATS
...held a little social last Sunday night at #19-08. They had refreshments and dancing with Sam Aoyama's P.A. Bob Kono was the chairman for the get-together.

"STROLL INN" DANCES
...will pick up where they ended last fall. Sponsored by the Dance Dept. they will start again beginning tonight, 8 P.M. and will be held on Tuesdays and Thursdays at #19-08. This will be strictly a couples affair. A charge of 5¢ at the door will be the admission price in order to defray expenses.

1804 WILL BE OFFICE SOON

Building 1804 will soon be converted into an office for the Social Welfare Division, it was announced. Since the needs of the division has expanded, the present office at 1608 has become congested to necessitate the change.

The move will take place in the near future and the residents will be informed when the office 1804 will be open for service.

DOMESTIC WORKERS

...in Kansas City, Mo.; Lansing, Kan.; Shaker Hts. Lakewood, Ohio; and Rockford, Ill. Salaries for single persons, \$15 per wk. and \$80-\$120 per mo. for couples.

ATTENDANTS
...3 nice boys to work as attendants in student infirmary and medical dispensary. \$90 per month with outside room and board. Cincinnati, Ohio. (Chenoweth)

SIENO
...for general office work and mimeographing. \$100 to start. Milwaukee, Wis. (Y.M.C.A.)

SEMI-SKILLED
...an oven man to work in bakery. 86¢ per hr.
...a maint. man to help supt. through large bakery. 60¢ per hr. Both jobs are 40 hrs. and time and a half for overtime. Average of 48 hrs. Rockford, Ill. (Keig-Stevens Baking Co.)

...4 men or woman to trim and sort blue prints. 50¢-55¢ per hr., 48-70 hrs of work per week. Chicago. (Huay and Co.)

...4 women to operate power sewing machines. 40¢ per hour to start. 40-48 hrs. a wk. Chicago (Midwest Glove Co.)

...a man artistically inclined to lay out and stencil tombstones. Pay will be determined on applicants ability. Toledo, Ohio (Fluke)

SKILLED LABOR
...2 experienced plate finishers, 88¢ per hr.

...an experienced man who can do gold and stainless steel wire frame work, \$1.10 per hr. Over time pay for both jobs. Sioux Falls, S. Dak. (Arnold W. Carlson Co.)

...openings in St. Louis, Mo. For further information, please call at the Placement.

ACKNOWLEDGEMENT

The TSO wishes to acknowledge the generous donations from the following persons: Cpl. and Mrs. Yamada, Mr. and Mrs. Jim Doi, Paul Yoshikawa.

BIG FOURTH GAME

NATIONALS NOSE OUT 12-11 VICTORY OVER AMERICANS

The National League All-Stars nosed out a 12-11 victory over the American League All-Stars last Sunday in a holiday encounter as over 3500 faithfuls witnessed the contest. Both teams squandered hits, committed errors, and seemed to get tangled up in their own feet, but never-the-less the game turned out to be a thriller to the end.

National took an immediate lead in the first two innings by slamming Seibo Fujii's deliveries for six runs. Johnny Nakao started on the mound for the National and loaded the bases on walks and wild pitches, and was relieved by George Goto to stem the rally at the end of the first canto. Taking advantage, the American desperately tried to retaliate but was held scoreless.

Being held scoreless the first two innings, at the third frame, three hit spree and base on errors contributed to the American's five runs.

The score at the end of the third canto was 6-5. But at the beginning of the fourth, the National started a spirited merry-go-round with Nakao getting on with an error, followed by a walk issued to S. Horio. After F. Horio grounded out, Ishimoto took base being hit by a wild pitch thus loading the bases. Itani followed with base on error scoring Nakao. Consecutive singles by Ike and Hoshiko succeeded by a long fly by Yamamoto amassed the runs to five, making the score at the end of the fourth frame 11-5 in favor of the National.

Thereafter the American scored at least one run throughout the innings and the National was held scoreless till the last, when one run was scored when Makimoto drew a walk and advanced to second on a sacrifice by J. Horio. A hit to center field by S. Horio scored Makimoto which turned out to be the

WARD 3 WINS, MEETS WARD 2 IN CITY FINALS TONIGHT WARD FIVE DRUBBED BY 12-4 COUNT

Slamming out 3 runs on 4 hits in the very first inning, the Ward 3 All-Stars proved to be too much for the hard fighting Ward 5 All-Stars and walked away with a 12-4 victory. Although allowing ten hits, southpaw Tom Kiyama kept them well scattered while his team mates garnered 16 well-placed blows, with Kiyama getting three for three himself.

Slugger Frank Sanjo lived up to his reputation by clouting a beautiful homer past the center-field spectators in the sixth with two on, adding insult to injury to the helpless Ward 5 players.

winning run for the National.

The score at the end of the first half of the ninth frame was 12-10 with National leading.

The American came up in the last half of the ninth with desperate hope of over-taking the lead. This hope seemed to be fulfilled when Kurahara took free pass, followed by an error on the first baseman putting Tomita on first and advancing runner to second, a hit by Mayeda loaded the bases. Then Tanaka drew a walk which forced in a run.

At this crucial time, with bases full and no outs for the American, Horio who was on the mound then for the National was relieved by Matsumoto. Tomita, over-anxiously trying to score the tying run was cut off at the plate when a slight over throw to third by catcher Makimoto was picked up by shortstop Nakao and was immediately relayed home.

After a strikeout and a ground out the side was retired and the game ended with National 12 and American 11.

HARDBALL MGRS. MEET TONITE

Rules and Regulations for the coming hardball season will be discussed at the managers meeting which is scheduled for tonight at 1808 from 7:30 p.m.

All teams who are going to participate must have a representative there since those teams without representation will not be able to enter later.

Sam Maeda is the hardball commissioner.

Ward 5 All-Stars showed a spark of life in their half of the sixth when R. Kurahara caught one to his liking and belted it into deep left for a four-bagger, after Sam Kinoshita got on base on an error. However, their rally died then as only Uchikura was able to reach first base. They tallied once more in the seventh with a walk and G. Nakao's hard hit double.

Both Sanjo and Kurahara were awarded one dollar in cash, presented by Peter Osuga for all home-runs hit during that specific game. Kurahara also had a perfect day at bat, hitting three for three.

Tonight's final between the slugging Ward 3 All-Stars and the rugged Ward 2 All-Stars for the Tule Lake Ward Softball Championship should prove to be quite an exciting game.

Although the Ward 2 team is a slight underdog, the Hawaiian studded team should not be underestimated. The game will be held at field 17-26 from 6:45 p.m.

七月六日 火曜日

鶴嶺湖事報

第四十四号

戦時重要工業に

日本人雇傭論擡頭す

七月一日刊行機面
都ビ一紙は左の如く
述べてある。

最近ワシントン政府
戦時局よりの表明に
依れば現下收容所に
抑留されつゝある日
本人が釋放されるに
ればその全部のアメ
リカに忠誠にしてそ
の資格を具備したる
労働者をして市民権
或は人種権如何を問
はず一旗の下戦時局
軍需品生産製作者と
して五分は日本人を
戦時重要生産工場
に働かしめたい意嚮
を現してある。

戦時局新政策発表
右新政策をみるもの
は戦時局局長官海
軍局及び海軍委員の
合同声明によるもの
である。

右は急速に拡張
されつゝある現下の軍
需上及び工業界の必
然的人力要求に基き
て派された合同声明
であり、戦時局との
契約者或は工場主を
して最大限度に人力
を割用する事に依り
重大なる国家の治安
維持と両立する計と
あると。

公共分解

研究所設立

マービン・ケイ・オプ
ラー博士に依れば新
設のハーバードの公共分
解研究所は愈々ワッ
スピードでその任務
に當り、又次の如く述
べた。

「近日勢揃ひした同
博士下の部員は所民
の愛護に關し感受性
に富み且つ経歴経験
等に中分の悪い人に
よつて成立して居り
佛基督兩教を代表
して居る一甚も二甚
も亦偏米ニ甚も見ら
れる様を具合である。
之等の人は個人と
して所内でも尊敬を
受け且又權威を以て
吾等同胞のカミニミテ
トに就き語ら得る位
置にある。若し所内
研究に興味ある者は
誰ても同事務所を

再び水の節約に就いて

スラックリー氏擔當
当用水課の発表に依
れば所民の使用水輕
減の傾向は先週中迄
かつた。所民の使
用した各一日平均の
總量は五十九日
百八十万ギヤロンに
り百四十万ギヤロン
迄減つた。それ以後總
水量は百四十万ギヤ
ン一日平均と百三十
五万ギヤロン平均の
間を變動してゐる。

然し之れは計節約
しても此の数字は当
市の二倍のサイスの
市に相当する水を日
々費力である事に立
る。最も元は各都市
に共通な工場その他
て名あり、吾々住民
の福祉に大いなる関
心を抱いて居られる。

在外資産

利権所有者

アメリカ合衆国に
居住する者にして直
接或は間接的に外國
に於て所有財産株を
持つる人は一九四三年
八月三十一日まで
大蔵省までその資財
利権を報告してあり
ばならぬ。若し有形
無形の所有財産を合
んで居る。

但し合衆國國外の
十方弗以下の價格所
有財産を有する者は
報告の必要はないが
一國に止まらず其の
他の諸國に於て百萬
以上の額による財産
株所有者であると思ふ
場合は報告せよと
いはならぬ。

二三例外も設け
てはあつたが可成り複
雜してあるの、誰ぞ
疑念のある方は其所

法律相談部

に於れば種々説明の勞
をとつてくれます。
右規定違反者は重
罰を科せらる。

職業紹介所

夜間執務なし
今迄皆々様の御便宜
上水曜の夜間開いて
か今後望むのみ執務
尚特別の方用單のある
方は前もつて同所の長
谷川アリス夫人に通告
あり度し。

滞在御礼

河井宗清

1. Evacuees used in war jobs
2. Organization of Analysis Office staff
3. Water saving emphasized
4. Foreign owned property
5. Placement office closed at night
6. Acknowledgement

第二回日米人

交換成立曙光見ゆ

國務省は最近大日本政府より達したる通牒に依り約一千五百名のアメリカ市民とアメリカ合衆国に抑留されつゝある同数の日本人非戦闘員とのオ一回交換交渉の成立の可能性を傳へてある。

ダイヌ委員

最後ホストン駐任所を探訪したダイヌ調査委員一部屋の中に八人も寝起きしてゐるのを見て大いに驚き、軍時問題の解説教師ピタートン嬢にダイヌ委員の所内の評判を聞いた所、目下の所さつぱり人気がありませんねとやうにたぞうだ。

再転任補助金

未だ有望

オ一回交換の際には他の南米諸国及び加茶院の市民を比例基準としてアメリカ人と

未下さぬとの風説が任民を惑はしてゐるがこれは單なる風説に過ぎないという

オンスのハイク氏は述べてゐる。七月一日より始まる新しい會計年度として議會がWRAの爲に基金を備置する迄再定任補助金は暫的中止される。然し此の特別会計案が承認される日も遠くあるまいと見られてゐる。

組合ニュース

近々組合は八。二に受取證回収を設けレシート回収を始める事になつてゐます。この節はスクリッパツクのカバーを所持込みなうない様に

有効期限 三十日
当所OPA課は繰返しの如く発表す。当郵局に発行された特別靴スタンプは発行日附より三十日以内を有効期間とす。

後外部へ靴を注文したる当所居住民にレター右注文の拒絶を受けレ例証もあり、これを避けるため右スタンプ所有の方は早速使用方を警告してゐる。右規定はキヤンテン

に於て靴購買に当つても同様通用されるものである。

病院物語

レシート回収近し
近々組合は八。二に受取證回収を設けレシート回収を始める事になつてゐます。この節はスクリッパツクのカバーを所持込みなうない様に

何故かと申しますとスクリッパツク購買の時はその方の氏名住所、家族番号、スクリッパツク番号及びその價格日附等明細に元帳に取記されてゐますから回収されないので、必ずからレシート回収期日が発表されましたら受取證だけを所持願ひます。

病院後援者
特別寄附者
執行タム(ブラス)七拾

是清夫人(五四) 五布
小松若五郎(三三) 五布
有藤南枝(一) 五布
海野良子(一) 五布
新山権藏(一) 五布
田中政次郎(二) 十布
中富政人(三) 十布
東野正男(三) 十布
和田新元魚(四) 五布
中村信次郎(四) 五布
社師政喜(五) 一布

追悼法會

来る八日(木)オレゴン佛教會用租故若林性隨師殉教二十九回忌に相當するの同日午後七時半一四。八に於て追悼法會を勤修す。有縁の人の参詣を希望してゐる。

椅子の処分

平林用教使担当の佛教座談会々場三三。八に此の度日本舞踊會場に変更され、会場備付椅子を一應処分したるに付、寄附者は今週中平林用教師宅(三五。三)A迄通知又は之向か

家庭看護講習會
期待の家庭看護講習會が巡回看護婦山口カサリン嬢の受持にて来る七月七日水曜日より始まる。前記を録して居られたい方は、その性質上講習は日英両語にて催され、日本語の分だけである。午後二時より四時迄

月永金 八七・D
又本 四四・D
夜間七時より九時迄
月永金 四四・D

1. Exchange of both nationals
2. Dies Committee
3. Relocation grants
4. Term of special shoe stamp
5. Co-op News
6. Hospital story
7. Donation for the Base Hospital
8. Class of home nursing
9. Announcement of a memorial service
10. Disposal of chairs